



BELLEMARE & GILBERT  
ARCHITECTES

## Bellemare & Gilbert Architectes

### ADDENDA- A01

**Professionnel:**  
BELLEMARE & GILBERT ARCH.

**Nos de référence:**  
17-579

**Date:**  
2018-01-23

**Maître de l'ouvrage:**  
Service Correctionnel Canada  
  
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines,  
Qc

**Ouvrage:**  
SCC-505 - Rempl. De lave-vaisselle  
bâtiment D-3  
321 Chemin de l'Aréoport, La Macaza, Qc

**Ingénieur :**  
DWB  
733 Chemin Jean-Adam, Saint-Sauveur,  
QC

Total 4 pages

#### Description:

**1.1 : Au devis d'architecture, à la page A-0.1.2 :** Veuillez prendre note que la section classification du projet est abrogé. / **1.2 : To the architectural devis , on page A-0.1.2 :** Please note that the classification section of the project is repealed.

**1.2 : Aux plans d'architecture, à la page A-03.1 et A-03.2:** Veuillez trouver ci-joint les croquis 01 et 02 démontrant l'ajout d'une section de remplacement de céramique sur le muret et le mur de la cuisine. / **1.1 : To the architectural plans, on page A-03.1 and A-03.2:** Please find attached sketches 01 and 02 showing the added two sections of ceramic on the wall to replace in the kitchen.

**1.3 : Aux plans d'architecture, à la page A-03.2 et A-07.1:** Veuillez prendre note le nouveau lave-vaisselle et la nouvelle table d'écoulement sont fournis et installés par le client. / **1.3 : To the architectural plans , on page A-03.2 and A-07.1:** Please note the new dishwasher and drip table are supplied and installed by the customer .

**1.4 : Mécanique :** Voir addenda no.1 (1 page). / **1.4 : Mechanical :** See addenda no.1 (1 page)

#### Préparé par le professionnel :

Maxime-Karl Gilbert, Architecte

Nom et titre du signataire

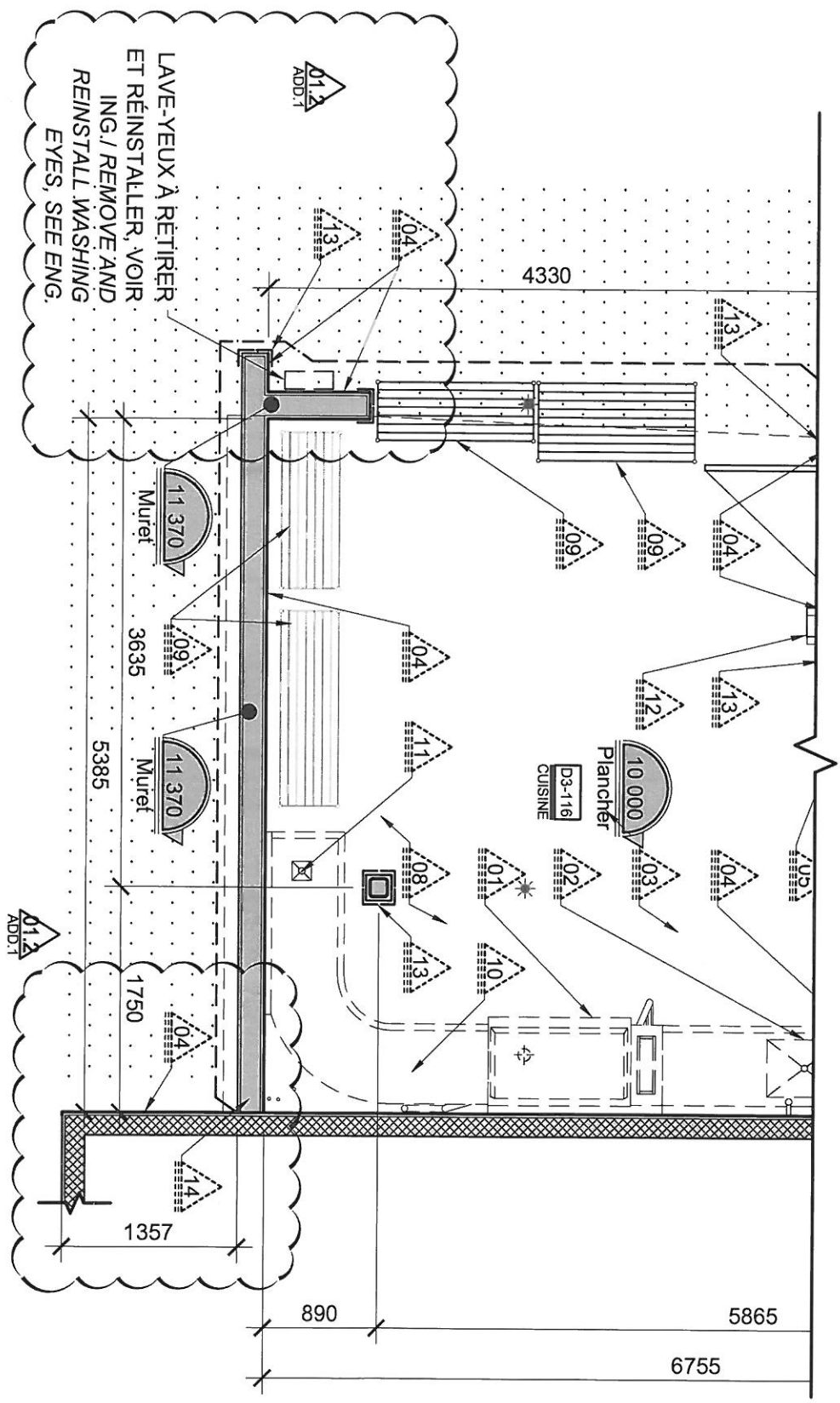


2018-01-23

Date

01 ADD-01 R1 PLAN CUISINE DÉMOLITION/ KITCHEN FLOOR PLAN DEMO.

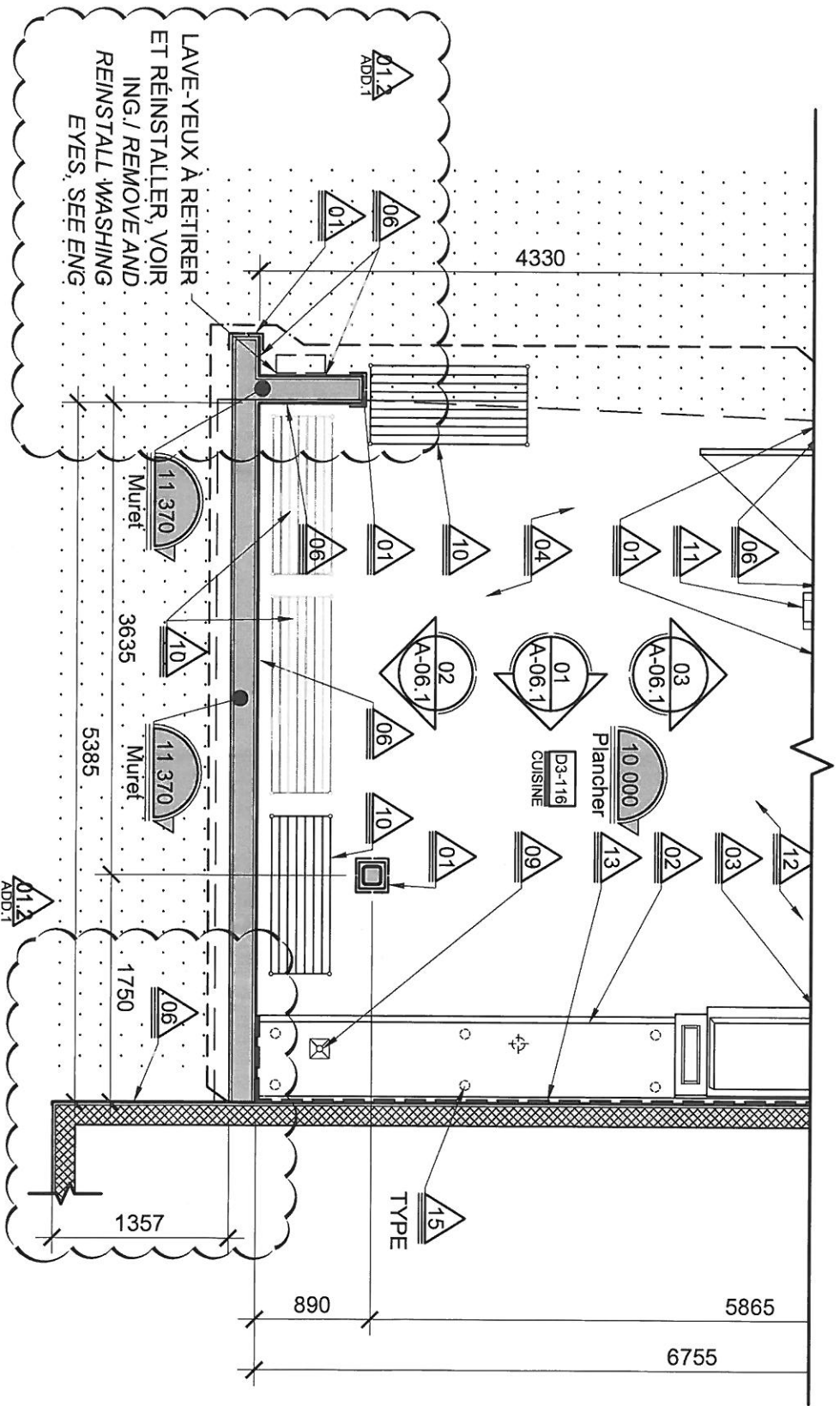
Échelle 1:50



**BELLEMARE & GILBERT**  
ARCHITECTES INC.

(Siège social) 3215, boul. de La Pêche, suite 205, Terrebonne, Qc J8X 4P7  
(T) 514-526-2628 (F) 514-526-2628 www.bgarchitectes.ca

<table border="1"> <tr> <td>Nom Projet</td> <td>Project name</td> </tr> <tr> <td>SCC-550 - Rempl. lave-vaisselle</td> <td></td> </tr> </table>	Nom Projet	Project name	SCC-550 - Rempl. lave-vaisselle		<table border="1"> <tr> <td>Client</td> <td>Client</td> </tr> <tr> <td>SSC</td> <td></td> </tr> </table>	Client	Client	SSC	
Nom Projet	Project name								
SCC-550 - Rempl. lave-vaisselle									
Client	Client								
SSC									
<table border="1"> <tr> <td>Nom Feuille</td> <td>Sheet name</td> </tr> <tr> <td>ADD01 R1 : PLAN DE CUISINE</td> <td></td> </tr> </table>	Nom Feuille	Sheet name	ADD01 R1 : PLAN DE CUISINE		<table border="1"> <tr> <td>Client</td> <td>No. Projet</td> </tr> <tr> <td></td> <td>17-579</td> </tr> </table>	Client	No. Projet		17-579
Nom Feuille	Sheet name								
ADD01 R1 : PLAN DE CUISINE									
Client	No. Projet								
	17-579								
<table border="1"> <tr> <td>Destiné par</td> <td>Approved par</td> </tr> <tr> <td>J.P.P.</td> <td>M.K.G.</td> </tr> </table>	Destiné par	Approved par	J.P.P.	M.K.G.	<table border="1"> <tr> <td>Date:</td> <td>Feuille/Détail</td> </tr> <tr> <td>2018-01-23</td> <td>01DE02</td> </tr> </table>	Date:	Feuille/Détail	2018-01-23	01DE02
Destiné par	Approved par								
J.P.P.	M.K.G.								
Date:	Feuille/Détail								
2018-01-23	01DE02								



**BELLEMARE & GILBERT**  
**ARCHITECTES INC.**

[Siège social] 3215, boul. de La Plaine, suite 205, Terrebonne, Qc J8X 4P7  
 (T)514-526-2626 (F)514-526-2626 www.bgaarchitectes.ca

Nom Projet		Client		No. Projet	
SCC-550 - Rempl. lave-vaisselle		SSC		17-579	
Sheet name		Dessiné par		Date	
ADD01 R1 : PLAN DE CUISINE		J.P.P.		2018-01-23	
Nom Feuille		Approuvé par		Feuille/Détail	
ADD01 R1 : PLAN DE CUISINE		M.K.G.		02DE02	

## ADDENDA / ADDENDUM N° 1

Date : 2018-01-22

**Projet / Project :** Remplacement du lave-vaisselle de la cuisine bâtiment D3 de l'établissement de la Macaza  
**Client / Customer :** Bellemare et Gilbert Architectes  
**Responsable :** M. Maxime-Karl Gilbert, architecte  
**Chargé de projet DWB / Project manager DWB :** M. Cédric Lalande, ing. **Référence DWB / Reference DWB :** 4682

### AVIS / VIEW

Le présent addenda fait partie intégrante des documents de soumission et devra être lu conjointement avec les documents contractuels. Cet addenda a pour objectif de renseigner les soumissionnaires concernant les additions ou les modifications apportées aux documents de soumission.

This addendum shall be considered part of the tender documents and shall read in conjunction with the contract documents. This addendum is intended to inform bidders of additions or changes to bid documents.

### DESCRIPTION

#### A. Mechanical

Référence plan M-4682-30-001: Évier EV-1 / Reference plan M-4682-30-001 : Sink EV-1

- L'évier EV-1 sera fourni, installé et raccordé par le propriétaire. L'entrepreneur devra tout de même fournir et installer tous les services jusqu'à proximité de l'évier.
- The sink EV-1 will be supplied and installed by the owner. The contractor have to supply and install the services near the sink location.

Référence plan M-4682-30-001: Lave-yeux / Reference plan M-4682-30-001 : Eyewash station

- Enlever et remettre le lave-yeux situé sur le mur mitoyen entre la cuisine et la plonge, de façon à permettre le remplacement du fini mural.
- Remove et reinstall the eyewash station located on the dividing wall between the kitchen and the dishwasher room, to permit the replacement of the wall finishing.



2018-01-22

**Préparé par / Prepared by :**  
Cédric Lalande, ing.